



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1/1

KACO GmbH + Co. KG | Postfach 2351 | D-74013 Heilbronn

GETRAG S.P.A
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

3 Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison
18452818

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison
24.04.2018

8 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°
440125

SupplierNo.
91000936

191931

180180056
500 8111721
180181065

10	Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11	Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références		12	Unsere Abt. Department N° service	13	Hausruf Phone Tél	14	Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°				
	412		550003874301			VKV				2018/294190				
19	Versandart Means of transport Mode d'expédition		20	frei free franco	21	Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage		22	Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition		23	Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg		24
	by forwarder			X		see below			76048			brutto gross brut	44,60	25,10 netto net net
Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire										25		Abholstelle Rec. location Lieu de livraison		
GETRAG S.P.A PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN												14248		

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart * / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité
1	9009069760	92907201 DESF 50x60x8 R02Z01 N. ZST.: 08.03.18 FPM75616F	1.920,00	pieces
Packmittel			pcs.	fill quant
67491502		EURO-palett half 60x80 cm	1	1.920,00
67491301		Getrag, halbe Euro-Palette		
67491101		A806 Getrag, Abdeckplatte A806	1	
		3215 Getrag KLT 3215	16	120,00

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1820

Quantità effettiva: 4

Tipo Imballaggio: PEs + KLT + COP

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/04/2018

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Rosenbergstraße 22, D-74072 Heilbronn
Phone ++49 (0) 7131 / 638-0
Fax ++49 (0) 7131 / 638-336

Banken / Bankers / Banques
BWL-Bank (BLZ 600 501 01) 7 406 501 735
IBAN: DE24 6005 0101 7406 5017 35
BIC/SWIFT-Code: SOLADEST

KSK Heilbronn
(BLZ 620 500 00) 4 123
IBAN: DE26 6205 0000 0000 0041 23
BIC/SWIFT-Code: HEISDE33

Südwestbank Heilbronn
(BLZ 600 907 00) 663 219 000
IBAN: DE19 6009 0700 0563 2190 00
BIC/SWIFT-Code: SWBSDE33XXX

Commerzbank
(BLZ 620 400 60) 2 107 001
IBAN: DE57 6204 0060 0210 7001 00
BIC/SWIFT-Code: COBADE33XXX

Kommanditgesellschaft, Sitz Heilbronn, Registergericht HRAS53 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Heilbronn, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Ing (TU) Markus Schwerdtfeger, Dipl.-Ing Richard Orgherth * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000



VERSAND-AUFTRAG

der Firma KACO GmbH + Co. KG, Rosenbergstraße 22, DE - 74072 Heilbronn

Tel.: (07131) 636-496 Sandra Weis Fax: (07131) 636-245 - Abt. Export
email: Sandra.Weis@kaco.de

LANDVERKEHR

Heilbronn, 24.04.2018

SCHWEITZER GMBH & CO. TEL 07141 245130
INTERNATIONALE SPEDITION KG EMAIL: teresa.giannone@schweitzer-spedition.de
Z.HD. TERESA GIANNONE
CARL-BENZ-STRASSE 23
71634 LUDWIGSBURG

Diese Sendung ist ab 25.04.18 abholbereit.

Unsere täglichen Abholzeiten:
Mo.-Fr.: 8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Mo.-Fr.: 13.00 Uhr - 15.30 Uhr

wir sandten Ihnen am:

Ref.-Nr.: 2018 / 617481

Bitte organisieren Sie die Abholung!

Markierung: KACO 75957,76048

Anzahl und Verpackung: 2 CARTONS (MEASUREMENT: 2 / 60 X 80 X 47 CM)

Inhalt: SEALING PARTS

Gewicht: brutto 89,60 kg / netto 50,20 kg

Rechnungswert: € 3.790,46

Frankatur: EXW HEILBRONN (INCOTERMS 2010)

Empfänger: GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
IT - 70026 MODUGNO (BA) (CNR)

KUEHNLE & WAGNER
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
28 APR 2018
ricevuto
qualità e quantità
riserva

Bemerkungen:

Anlage

Abholung am _____
KFZ-Zeichen _____

Name _____

Übernahmebestätigung des Fahrers:
Obige Sendung vollständig und in Ordnungsgemäßem
Zustand übernommen!

Unterschrift _____



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003491 vom 25.04.2018



18-003491

Ludwigsburg, 25.04.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur KACO GMBH & CO. KG ROSENBERGSTRASSE 22 74072 HEILBRONN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HEILBRONN Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 75957-76048	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 90
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		2,00 COLLI	90,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KOEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 28 APR 2018	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le 18-003491 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Verifica qualità e quantità	
20 KACO GMBH & CO. KG D-74072 HEILBRONN Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604